

K i v o n a t
Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének
2011. március 31-én megtartott ülésének
jegyzőkönyvéből

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete
60/2011. (03.31Öh. sz.)
határozata

A biatorbágyi sportlétesítmények használati rendjének átalakításáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a biatorbágyi sportlétesítmények használati rendjének átalakításáról készült előterjesztést.

A Képviselő-testület az iharosi, valamint a Kolozsvári utcai sporttelep használatával kapcsolatban együttműködési megállapodást köt a Viadukt SE-vel.

A megállapodást a határozat melléklete tartalmazza.

Felelős: Polgármester
Határidő: 2011. április 6.

Tarjáni István s.k.
polgármester

dr. Kovács András s.k.
jegyző

a kiadmány hitelélül

Miklós Krisztina
jegyzőkönyvvezető

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött
egyrésről

Biatorbágy Város Önkormányzata (Székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/a., adószám: 15390008-2-13, statisztikai számjel: 15390008751132113, képviselőjében Tarjáni István polgármester, dr. Kovács András ellenjegyzése mellett, továbbiakban: Önkormányzat)

másrészről

Viadukt SE Biatorbágy (Székhely: 2051 Biatorbágy, Iharos-dűlő 7., bírósági bejegyzésének száma: TE 667, képviselőjében dr. Cserniczky Tamás elnök, továbbiakban: Viadukt SE)

továbbiakban együtt, mint Felek között az alábbi tartalommal:

1. ELŐZMÉNYEK

- 1.1. Az Önkormányzat a helyi sportélet hagyományainak ápolása, színvonalának megtartása és emelése érdekében biztosítani kívánja a sportélet (a szabadidő és a versenysport) működési alapjait, illetve elkötelezett a helyi sportélet működési feltételeinek folyamatos fejlesztésében és bővítésében. A Viadukt SE az Önkormányzat elvárásával összhangban a városlakók szabadidős sportolási igényeinek optimális biztosítására, és a versenysportágakban a város hírnevének ápolására, méltó képviselőjére kötelezi el magát.
- 1.2. Felek 1992. december 3-án megállapodást kötöttek az iharosi sportcélú ingatlanok használatára, hasznosítására vonatkozóan, mely együttműködés 2006. május 8-án felülvizsgálatra és módosításra került. Jelen megállapodás aláírásával a tárgyban Felek között létrejött valamennyi megállapodás hatályát veszti.
- 1.3. Biatorbágyon a testnevelés és sport legfontosabb bázisát az Önkormányzat tulajdonában lévő Iharosi, valamint Kolozsvári utcai sportcélú ingatlanok képezik.

2.

A BIATORBÁGYI - IHAROSI SPORTTELEP HASZNÁLATA ÉS MŰKÖDTETÉSE

- 2.1. Az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezik a Biatorbágy 3655 hrsz. és 0102. hrsz.-on fekvő iharosi sporttelep ingatlanai. A sporttelep területéhez tartozó ingatlanok: leírását a megállapodás 1. számú melléklete (rajzi melléklet) képezi. Felek megállapodnak, hogy a fenti célok érdekében az Iharosi, valamint Kolozsvári utcai sport célú ingatlanok (sporttelepek) használatának, hasznosításának és működtetésének jogát jelen megállapodásban foglalt feltételek szerint az Önkormányzat határozott időre, 2026 december 31-ig, átengedi a Viadukt SE-nek.

2.2. Az együttműködés keretében az Önkormányzat:

- a.) az iharosi sporttelephez tartozó ingatlanokat és – a megállapodás 2. sz. mellékletét képező leltár szerinti – tárgyi eszközöket térítésmentesen, ellenszolgáltatás nélkül a Viadukt SE használatába adja az 2.1. pontban meghatározott időtartamra,
- b.) az éves költségvetésében az iharosi sporttelep és az ott folyó sportélet működtetéséhez szükséges forrást – előzetes egyeztetést követően – biztosítja,
- c.) a sporttelep működtetéséhez és az épület rendeltetésszerű használatának biztosításához a Munka Törvénykönyve alapján 1 fő gondnokot biztosít Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala személyi állományában,
- d.) viseli az iharosi sporttelep működtetése során felmerülő közüzemi számlák fizetésének terheit, az alábbiak szerint:
 - da.) A régi öltözőépületben található vendéglátóhelynek az áramszolgáltató felé fizetendő közüzemi számláit a Viadukt SE egyenlíti ki a 9973796194 számú fogyasztásmérő adatai alapján.
 - db.) A sporttelep működtetésével kapcsolatos, da.) ponttal nem érintett közüzemi (villamos energia, víz és csatornadíj, földgázellátás) számlákat az Önkormányzat egyenlíti ki.

2.3. Az Önkormányzat jogosult:

- a.) a Viadukt SE pénzügyi gazdálkodásába, szerződéseibe való korlátlan betekintésre, ellenőrzésre, adatszolgáltatás kérésére, könyvvizsgálatra,
- b.) önkormányzati rendezvényeket – eltérő megállapodás hiányában az Önkormányzat által minden év január 31-ig meghatározott időpontban, ill. előzetes egyeztetést követően, az Önkormányzat által meghatározott alkalommal és időpontban – térítésmentesen a sporttelepen megtartani,
- c.) a megállapodásban foglalt rendelkezések betartását, a rendeltetésszerű használatot a bármikor ellenőrizni és tájékoztatást kérni bármely, a sporttelep működését, működtetését érintő kérdésben, melyre a Viadukt SE köteles tizenöt napon belül írásban, érdemi választ adni.

2.4. A Viadukt SE az Önkormányzatnak az ellenszolgáltatás nélküli használatába adására vonatkozó nyilatkozatát köszönettel elfogadja, az ingatlanokat és létesítményeket használatba veszi, s kijelenti, hogy mindent megtesz azok – jó gazda módjára történő – működtetése, megóvása, gyarapítása és fejlesztése érdekében. Tekintettel arra a körülményre, hogy a Viadukt SE az iharosi sporttelep tekintetében 1992-ben kötött szerződés alapján birtokon belül van, így továbbra is jogosult használati jogának háborítatlan gyakorlására, a használat tárgyát képező létesítmények és eszközök birtoklására, s birtokvédelemre, a hasznok szedésére.

2.5. A Viadukt SE a térítésmentes használat során – a fentiekben megfogalmazott általános kötelezettségei körében – köteles:

- a.) a létesítményeket és az átadott eszközöket a rendeltetésüknek megfelelő állapotban tartani, annak megfelelően használni, karbantartásukról – üzemképes állapotukról folyamatosan gondoskodni,
- b.) a létesítményben akár a saját mulasztása, akár pedig a harmadik. személy okozta károkat helyreállítani, illetve értelemszerűen az Önkormányzatnak megtéríteni,

- c.) önkormányzati rendezvényeket – eltérő megállapodás hiányában az Önkormányzat által minden év január 31-ig meghatározott időpontban és alkalommal – térítésmentesen befogadni, s a rendezvények megrendezéséhez szükséges alapfeltételeket – eltérő rendelkezés vagy megállapodás hiányában – saját költségére biztosítani,
 - d.) az iharosi sporttelep környékének lakosságával korrekt együttműködést, partnerséget kialakítani,
 - e.) a sportlétesítmények használatának rendjét – Biatorbágy Város Polgármestere által jóváhagyott – házirendben szabályozni és az abban foglaltakat az igénybevevőkkel, használókkal betartatni, valamint a használók hibájából származó károkat az önkormányzat részére megtéríteni,
 - f.) az iharosi sporttelep működtetéséről minden év január 31-ig átfogó – különösen az Önkormányzat által nyújtott pénzügyi támogatás felhasználását részletező, számlákkal igazolt, megfelelően alátámasztott –, a helyi sportélet is bemutató írásbeli beszámolót készíteni és az Önkormányzat képviselő-testülete elé terjeszteni.
- 2.6.** Felek megállapodnak abban, hogy a sporttelep fejlesztésére kizárólag a Viadukt SE által véleményezett, az Önkormányzat képviselő-testülete által jóváhagyott tervek alapján kerülhet sor.
- 2.7.** A Viadukt SE bármilyen értéknövelő beruházást, korszerűsítést, felújítást kizárólag az Biatorbágy Város Polgármestere előzetes írásbeli hozzájárulásával végezhet. A munkálatok elkészültével, vagy a szerződés megszűnésével ezek az értéknövelő beruházások automatikusan az Önkormányzat tulajdonába kerülnek. A Viadukt SE az Önkormányzat előzetes engedélye nélkül végzett bármilyen jellegű munkálatok többletköltségeinek megtérítésére igényt nem támaszthat.
- 2.8.** A Viadukt SE a használatába adott létesítményeket harmadik személynek további használatba, bérbe – kivéve az egy alkalomra szóló, meghatározott idejű sportolási célú – használatot nem adhatja az Önkormányzat képviselő-testületének előzetes hozzájárulása nélkül.
- 2.9.** Az Önkormányzat az iharosi sportpályán lévő vendéglátóhely bérleti jogának hasznosítását – jelen megállapodás időbeli hatálya alatt – átengedi a Viadukt SE-nek annak érdekében, hogy az ezzel megszerezhető jövedelemmel a Viadukt SE jelen megállapodásban foglalt feladatainak ellátását támogassa.
- 2.10.** A gondnok személyének kiválasztásában az Önkormányzat figyelembe veszi a Viadukt SE javaslatát annak érdekében, hogy a sporttelepet ismerő, annak működtetésében jártas, arra alkalmas és az egyesülettel együttműködésre képes személy kerüljön kiválasztásra. A gondnok munkakörét a felek közösen alakítják ki.

3.

A KOLOZSVÁRI UTCAI SPORTTELEP HASZNÁLATA ÉS MŰKÖDTETÉSE

- 3.1.** Az Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezi a Biatorbágy 704/2 hrsz.-ú, természetben a 2051 Biatorbágy, Kolozsvári utca 15. sz. alatti sporttelep. A sporttelep területéhez tartozó ingatlanok: leírását a megállapodás 3. számú melléklete (rajzi melléklet) képezi.

3.2. Az együttműködés keretében az Önkormányzat:

- a.) az Kolozsvári utcai sporttelephez tartozó ingatlanokat és – a megállapodás 4. sz. mellékletét képező leltár szerinti – tárgyi eszközöket térítésmentesen, ellenszolgáltatás nélkül a Viadukt SE használatába adja a 2.1. pontban meghatározott időtartamra,
- b.) az éves költségvetésében a Kolozsvári utcai sporttelep és az ott folyó sportélet működtetéséhez szükséges forrást – előzetes egyeztetést követően – biztosítja,
- c.) a sporttelep működtetéséhez és az épület rendeltetésszerű használatának biztosításához a Munka Törvénykönyve alapján 1 fő gondnokot biztosít Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala személyi állományában,
- d.) viseli a Kolozsvári utcai sporttelep működtetése során felmerülő közüzemi számlák fizetésének terheit.

3.3. Az Önkormányzat jogosult:

- a.) a Viadukt SE pénzügyi gazdálkodásába és szerződéseibe való korlátlan betekintésre, ellenőrzésre, adatszolgáltatás kérésére, könyvvizsgálatra,
- b.) önkormányzati rendezvényeket – eltérő megállapodás hiányában az Önkormányzat által minden év január 31-ig meghatározott időpontban, ill. előzetes egyeztetést követően, az Önkormányzat által meghatározott alkalommal és időpontban – térítésmentesen a sporttelepen megtartani,
- c.) a megállapodásban foglalt rendelkezések betartását, a rendeltetésszerű használatot a bármikor ellenőrizni és tájékoztatást kérni bármely, a sporttelep működését, működtetését érintő kérdésben, melyre a Viadukt SE köteles tizenöt napon belül írásban, érdemi választ adni.

3.4. A Viadukt SE az Önkormányzat az ellenszolgáltatás nélküli használatába adására vonatkozó nyilatkozatát köszönettel elfogadja, az ingatlanokat és létesítményeket használatba veszi, s kijelenti, hogy mindent megtesz azok – jó gazda módjára történő – működtetése, megóvása, gyarapítása és fejlesztése érdekében. A Viadukt SE jogosult használati jogának háborítatlan gyakorlására, a használat tárgyát képező létesítmények és eszközök birtoklására, s birtokvédelemre, a hasznok szedésére.

3.5. A Viadukt SE a térítésmentes használat során – a fentiekben megfogalmazott általános kötelezettségei körében – köteles:

- a.) a létesítményeket és az átadott eszközöket a rendeltetésüknek megfelelő állapotban tartani, annak megfelelően használni, karbantartásukról – üzemképes állapotukról folyamatosan gondoskodni,
- b.) a létesítményben akár a saját mulasztása, akár pedig a harmadik. személy okozta károkat helyreállítani, illetve értelemszerűen az Önkormányzatnak megtéríteni,
- c.) önkormányzati rendezvényeket – eltérő megállapodás hiányában az Önkormányzat által minden év január 31-ig meghatározott időpontban – térítésmentesen befogadni, s a rendezvények megrendezéséhez szükséges alapfeltételeket – eltérő rendelkezés vagy megállapodás hiányában – saját költségére biztosítani.
- d.) Biatorbágy lakosságának és a Biatorbágyi Általános Iskola diákjainak sportolási lehetőségeit, Biatorbágy Város Polgármestere által jóváhagyott házirend szerint a Kolozsvári utcai sportlétesítményben térítésmentesen biztosítani,

- e.) a sporttelep környékének lakosságával korrekt együttműködést, partnerséget kialakítani,
 - f.) a sportlétesítmények használatának rendjét – Biatorbágy Város Polgármestere által is jóváhagyott – házirendben szabályozni és az abban foglaltakat az igénybevevőkkel, használókkal betartatni, valamint a használók hibájából származó károkat az önkormányzat részére megtéríteni,
 - g.) a Kolozsvári utcai sporttelep működtetéséről minden év január 31-ig átfogó – különösen az Önkormányzat által nyújtott pénzügyi támogatás felhasználását részletező, számlákkal igazolt, megfelelően alátámasztott – , a helyi sportélet is bemutatató írásbeli beszámolót készíteni és az Önkormányzat képviselő-testülete elé terjeszteni.
- 3.6.** Felek megállapodnak abban, hogy a sporttelep fejlesztésére kizárólag a Viadukt SE által véleményezett, az Önkormányzat képviselő-testülete által jóváhagyott tervek alapján kerülhet sor.
- 3.7.** A Viadukt SE bármilyen értéknövelő beruházást, korszerűsítést, felújítást kizárólag az Biatorbágy Város Polgármestere előzetes írásbeli hozzájárulásával végezhet. A munkálatok elkészültével, vagy a szerződés megszűnésével ezek az értéknövelő beruházások automatikusan az Önkormányzat tulajdonába kerülnek. A Viadukt SE az Önkormányzat előzetes engedélye nélkül végzett bármilyen jellegű munkálatok többletköltségeinek megtérítésére igényt nem támaszthat.
- 3.8.** A Viadukt SE a használatába adott létesítményeket harmadik személynek további használatba, bérbe – kivéve az egy alkalomra szóló, meghatározott idejű sportolási célú – használatot nem adhatja az Önkormányzat képviselő-testületének előzetes hozzájárulása nélkül.
- 3.9.** A gondnok személyének kiválasztásában az Önkormányzat figyelembe veszi a Viadukt SE javaslatát annak érdekében, hogy a sportéletet ismerő, annak működtetésében jártas, arra alkalmas és az egyesülettel együttműködésre képes személy kerüljön kiválasztásra. A gondnok munkakörét a felek közösen alakítják ki.

4.

A MEGÁLLAPODÁS MEGSZŪNÉSÉNEK ESETEI

- 4.1.** A megállapodás a 2.1. pontban rögzített határozott időtartam lejártával megszűnik.
- 4.2.** A megállapodás a Felek közös megegyezéssel megszüntethetik.
- 4.3.** A Felek megállapodnak, hogy jelen megállapodást az Önkormányzat a határozott idő lejártát megelőzően is megszünnetheti indokolás nélkül rendes felmondással a Viadukt SE-hez intézett írásbeli rendes felmondással két hónapos felmondási idő mellett.
- 4.4.** A Felek megállapodnak abban, hogy rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal bármelyik fél jogosult a másik félhez intézett indokolt és írásbeli felmondásával megszüntetni abban az esetben, ha a megállapodásban vállalt kötelezettségét a másik Fél megszegi és írásbeli felszólításra az abban megadott ésszerű határidőre a kötelezettségét nem teljesíti. A rendkívüli felmondást csak írásban és az okok feltüntetésével, indokolva lehet a másik Félhez eljuttatni.

A Felek megállapodnak, hogy- különösen, de nem kizárólagosan - azonnali hatályú rendkívüli felmondással élhet az Önkormányzat abban az esetben, amennyiben a Viadukt SE a jelen megállapodásban foglaltakat súlyosan megszegi, így különösen:

- a.) a jelen megállapodásban az Önkormányzat számára fenntartott véleményezési és egyetértési jog gyakorlását nem biztosítja
 - b.) a 2.5 és 3.5 pontban előírt éves beszámolási kötelezettségének nem tesz eleget, vagy annak olyan formában és módon tesz eleget, melyet az Önkormányzat képviselő-testülete érdemben nem tudja elfogadni és ennek tényét a képviselő-testület határozatában rögzíti, javasolva benne a megállapodás azonnali hatályú felmondását.
 - c.) a Viadukt SE működésének vagy pénzügyi gazdálkodásának ellenőrzése eredményeként súlyos jogszabálysértés állapít meg a vizsgálat, ellenőrzés lefolytatására jogosult szerv.
- 4.5.** A megállapodás megszűnése esetén a Viadukt SE a használatába adott létesítményeket köteles az Önkormányzat által kijelölt időpontban, a rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaadni és a Felek kötelesek egymással elszámolni.

5.

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 5.1.** Felek jelen megállapodásban foglalt jogosultágaik gyakorlása és vállalt kötelezettségeik teljesítése során egymással kölcsönösen együttműködve, jóhiszeműen járnak el.
- 5.2.** Felek az esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket tárgyalás útján, egymás érdekeinek figyelembevételével rendezik. Amennyiben ez nem vezet eredményre, jogvita esetén a Felek a másik Félhez intézett felhívás átvételét követő harminc napon belül válaszadási, tárgyalási kötelezettséget vállalnak. A harminc nap eredménytelen eltelte utáni peres eljárás esetében hatáskörtől függően a Budaörsi Városi Bíróság és a Fejér Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 5.3.** A Viadukt SE nyilatkozik, hogy a taglétszám növelésére és más támogatók bevonására törekszik, erre kötelezettséget vállal.
- 5.4.** Jelen megállapodást Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá négy példányban.
- 5.5.** Jelen megállapodást Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az 60/2011.(03.31.)Öh. sz. határozatával, a Viadukt SE Vezetősége a 02/2011.(03.31).számú határozatával elfogadta, jóváhagyta.

Biatorbágy, 2011.

.....
Biatorbágy Város Önkormányzata

.....
Viadukt Sportegyesület Biatorbágy